

REINIGUNG UND PFLEGE VON QUARZKOMPOSIT-SPÜLEN

CLEANING AND CARING FOR QUARTZ COMPOSITE SINKS

REINIGING EN ONDERHOUD VAN KWARTS COMPOSIT SPOELBAKKEN

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DES EVIERS EN COMPOSITE DE QUARTZ

LIMPIEZA Y CUIDADO DE LOS FREGADEROS DE COMPOSITE CUARZO

LIMPEZA E MANUTENÇÃO PARA LAVA-LOUÇAS EM QUARTZO

PULIZIA E CURA DEI LAVELLI IN COMPOSITO DI QUARZO

GRANİT EVİYELER İÇİN TEMİZLEME VE BAKIM

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV QUARTZKOMPOSIT DISKHOAR

CZYSZCZENIE I PIEŁĘGNACJA ZLEWOZMYWAKOW Z KOMPOZYTU KWARCOWEGO

УХОД ЗА МОЙКОЙ ИЗ КВАРЦЕВОГО КОМПОЗИТА

ČIŠŤENÍ A ÚDRŽBA KŘEMENNÝCH KOMPOZITNÍCH DŘEZŮ

ČIŠČENJE IN NEGA KVARČNIH POMIVALNIH KORIT

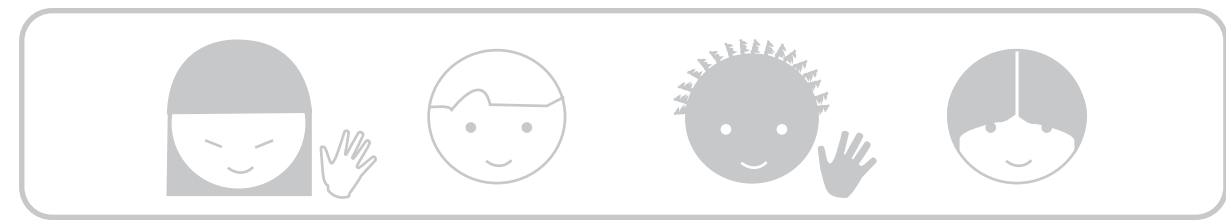
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS KVARC KOMPOZIT MOSOGATÓKHOZ

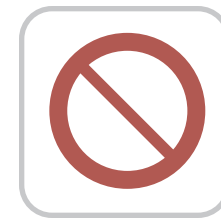
CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE PENTRU CHIUVEȚE DIN CUART COMPOZIT

花岗岩水槽的清洁和保养

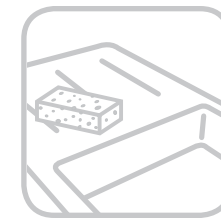
ग्रेनाइट सिंक की सफाई और उसका रख-रखाव

تنظيف المغاسل المصنوعة من الجرانيت والعناية بها

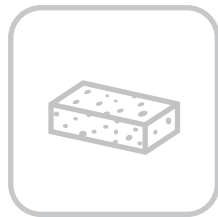




→ 8

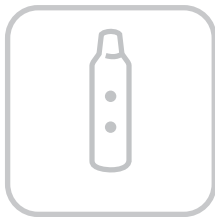


→ 10



Radierschwamm
Eraser Sponge
Spons
Gomme-éponge
Esponja borradora
Esponja de limpeza
Spugna per pulizia
Sünger
Suddsvamp
Gaþka
Губка для стирания
Houbička
Gobica za brisanje
Tisztító szivacs
Burete de curățare
去污海绵

रबर स्पंज
اسفنجة تنظف وتزيل الأوساخ بسرعة البرق



Easy Care Entkalker
Easy Care Limescale Remover
Easy Care Kalkaanslagverwijderaar
Détartrant Easy Care
Descalcificador Easy Care
Descalcificador Easy Care
Easy Care Decalcificatore
Easy Care Kolay Kireç Temizleyicisi
Easy Care Avkalkningsmedel
Środek do odkamieniania EASY CARE
Easy Care Средство для
удаления извести
Easy Care Odvápňovač
Odstranjevalec vodnega
kamna Easy Care
Easy Care vízkóoldó
Soluție anticalcar Easy Care

Easy Care 除垢剂
ईसी केअर ऐन्टी लाईम ऐजन्ट
मزيل التكلस للعناية الميسرة بسرعة البرق



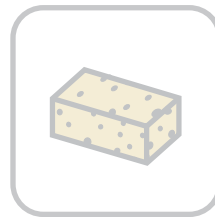
Easy Care Balsam
Easy Care Balsam
Easy Care Balsem
Baume Easy Care
Bálsamo Easy Care
Bálsamo Easy Care
Balsamo Easy Care
Easy Care Kolay Bakım Balsamı
Easy Care Balsam
Balsam EASY CARE
Easy Care Бальзам
Easy Care balsám
Balzam za enostavno nego
Easy Care balzsam
Balsam Easy Care
Easy Care 香脂

ईसी केअर बॉल्सम
بلسم للعناية الميسرة ينظف بسرعة البرق



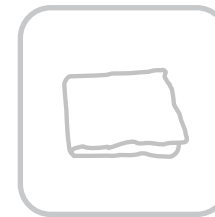
Easy Care Aufheller
Easy Care Brightener
Easy Care Glansmiddel
Détachant-éclaircissant Easy Care
Blanqueador Easy Care
Clarificador Easy Care
Schiarente Easy Care
Easy Care Kolay Bakım Parlaticısı
Easy Care Blekmedel
Środek do rozjaśniania EASY CARE
Easy Care Отбеливающее средство
Easy Care zesvětlovač
Easy Care Brightener
Easy Care Brightener felteltávolító
Soluție curățat chiuvețe Easy Care Brightener
Easy Care 光亮剂

ईजी केअर ब्लीच
मزيل البقع للعناية الميسرة بسرعة البرق



Spülschwamm
Dishwashing sponge
Afwasspons
Éponge à rincer
Esponja
Esponja
Spugna per il lavaggio
Bulaşık Süngeri
Disksvamp
Gaþka
Моющая губка
Mycí houba
Gobica za pomivanje
posode
Edénytisztító szivacs
Burete pentru vase
清洁海绵

बर्तन साफ करने का स्पंज
اسفنجة للمغاسل



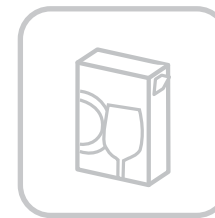
Einfaches Putztuch
Ordinary cleaning cloth
Gewoon reinigingsdoekje
Chiffon ordinaire
Paño limpiador simple
Pano de limpeza simples
Straccio semplice
Temizlik Bezi
Vanlig rengöringsduk
Miękka ściereczka
Тряпка для мытья
Čistící hadřík
Navadna čistilna krpa
Hagyományos tisztítókendő
Laveta de curățare
简单的抹布

सफाई करने का झाड़न
فوطة تنظيف عادية



Geschirrspülmittel
Washing-up liquid
Afwasmiddel
Liquide à vaisselle
Detergente lavavajillas
Detergente para a louça
Detersivo per stoviglie
Sıvı Bulaşık Deterjanı
Diskmedel
Środek do zmywania naczyń
Моющее средство для посуды
Přípravek na umývání nádobí
Pralno sredstvo
Mosogató folyadék
Detergent lichid pentru vase
洗洁精

बर्तन साफ करने का लिक्विड सोप
مستحضر تنظيف لجلديات الأطباق



Spülmaschinenpulver
Dishwasher powder
Vaatwaspoeder
Poudre à lave-vaisselle
Detergente en polvo para lavavajillas
Pó para máquina de lavar louça
Detersivo per lavastoviglie
Bulaşık Makinesi Tuzu
Diskmaskinpulver
Proszek do zmywarek
Порошок для посудомоечной машины
Prášek do myčky na nádobí
Prašek za pomivalni stroj
Edénytisztító por
Detergent pudră pentru vase
洗碗机专用洗洁粉
डिश वाशर पाउडर
مسحوق تنظيف لجلديات الأواني



Kein/e Scheuerpulver, Scheuermilch, konzentrierte

Natronlauge, Ameisensäure, nichts stark Ätzendes.

Do not use abrasive cleaning creams or powders, concen-

trated caustic soda, formic acid or anything highly corrosive.

Gebruik nooit schuurpoeder, vloeibaar schuurmiddel, geconcen-

treerde natronloog, mierenzuur of enig ander bijtend middel.

Pas de crème ni de poudre à récurer, pas de soude concentrée, pas d'acide

formique, pas de produit fortement corrosif.

No utilizar: leche o polvo de fregado, sosa cáustica concentrada, ácido fórmico, agentes abrasivos.

Não usar cremes ou pós abrasivos, lixívia de soda concentrada, ácido fórmico, nada que seja cáustico.

Non utilizzare polvere abrasiva, liquidi abrasivi, soda caustica concentrata, acido formico, prodotti

fortemente corrosivi.

Eviyenizi aşındırıcı kimyasallar ve deterjanlar ve toz temizleyicilerle temizlemeyiniz.

Använd ej flytande skurmedel, skurpulver, koncentrerad soda, myrsyra eller starkt frätande medel.

Do pielęgnacji nie stosować proszku oraz mleczka do szorowania, skoncentrowanych środków

na bazie sody (tugów sodowych), kwasu mrówkowego, środków mocno żrących.

Не пользуйтесь абразивными чистящими средствами и порошками, концентрированным

натриевым щёлоком, муравьиной кислотой, едкими чистящими средствами.

Žádný hrubší prášek, tekutý písek, hydroxid sodný, kyselina mravenčí, louh.

Ne uporabljajte koncentriranih abrazivnih čistilnih krem ali praškov

kavstične sode, mravljične kisline ali kaj zelo jedkega.

Ne használjon súroló krémeket vagy porokat, koncentrált szódabikarbónát, savat vagy erősen maró hatású

szert.

Nu folosiți creme sau pudre abrazive pentru curățare, sodă caustică, acid formic sau orice altfel de soluție cu

proprietăți corozive.

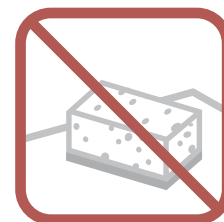
不使用研磨膏、研磨粉、浓缩的氢氧化钠溶液、甲酸, 以及会产生强烈腐蚀的物质。

किसी डिटरजेंट-क्रीम, डिटरजेंट पाउडर, गाढ़े कॉस्टिक सोडा, फार्मिक एसिड और तीखे उत्पाद का इस्तेमाल न करें.

لا يحتوي على حثات أو مساحيق معدنية ناعمة كمواد التنظيف

الأخرى، ولا يحتوي على محلول مركز من الصودا الكاوية أو من

حمض الفوريك. ليس له مفعول كقوي.

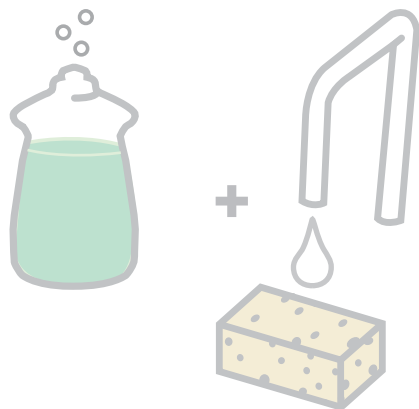


10

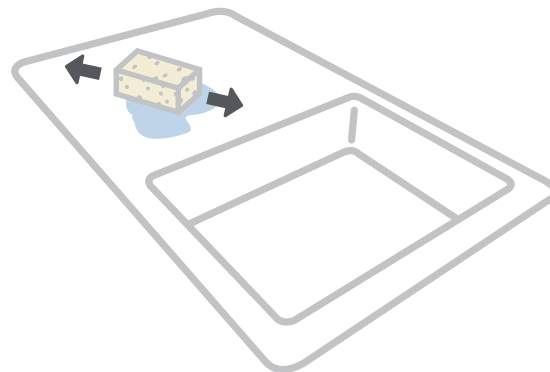




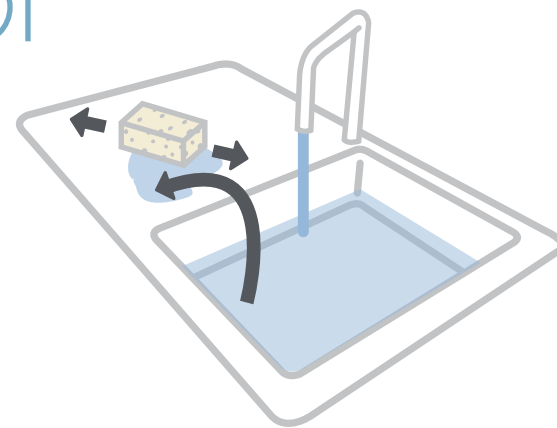
①



②

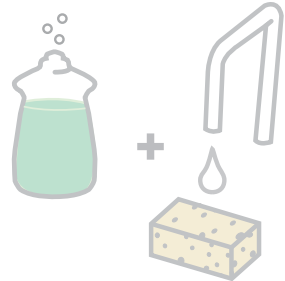


③ |

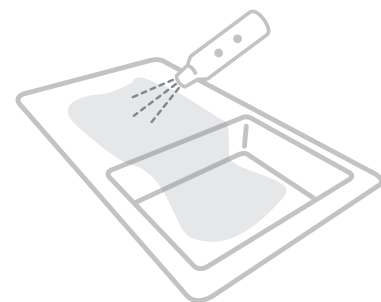




1



4



Puro



Magma



Carbonium



Stone



Bronze

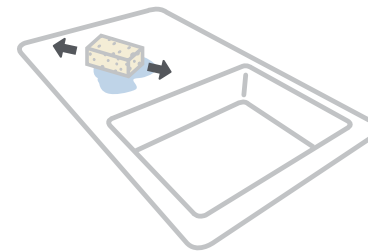


Silverstone



Night

2



5



00:10:00



Nero



Onyx



Mocha



Asphalt



Croma



Alpaca

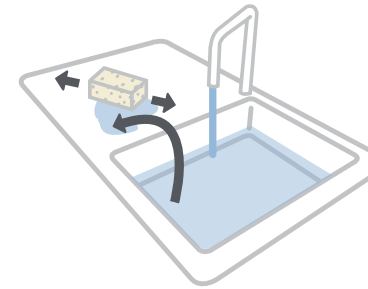


Inca

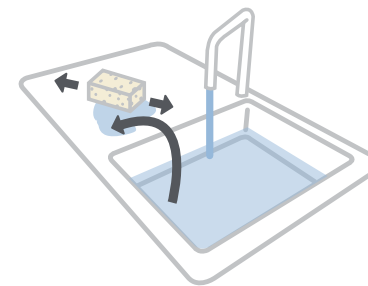


Roca

3

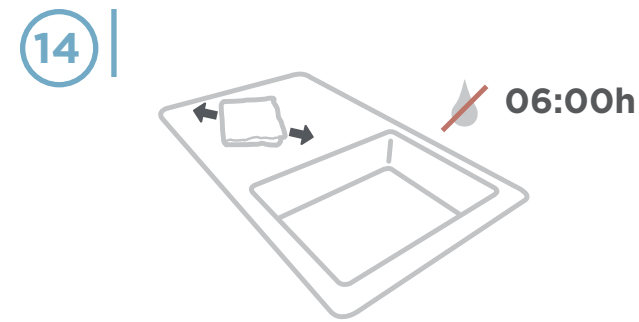
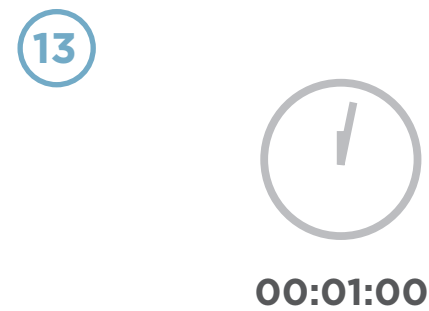
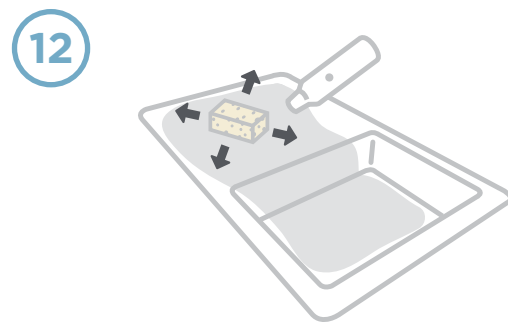
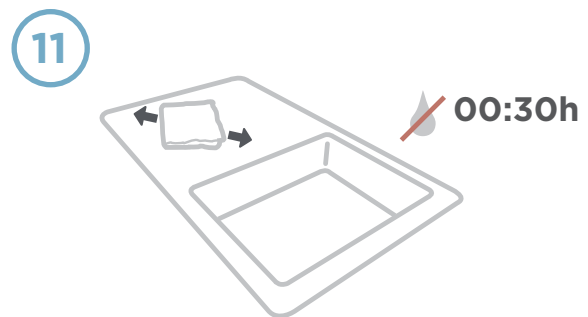
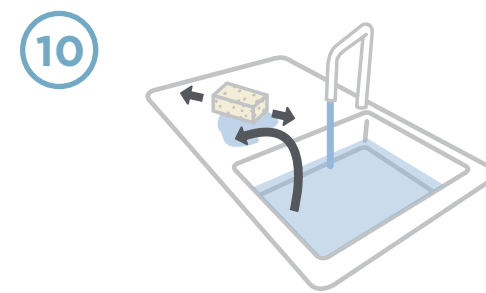
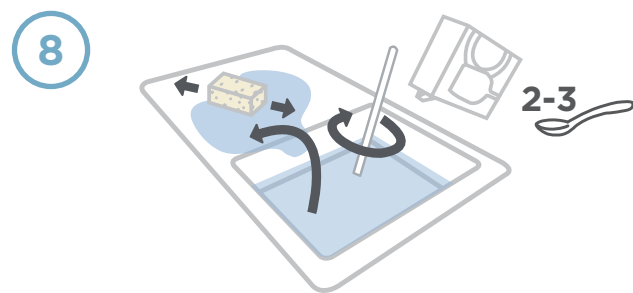
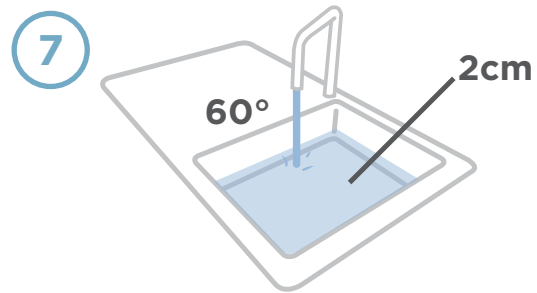


6



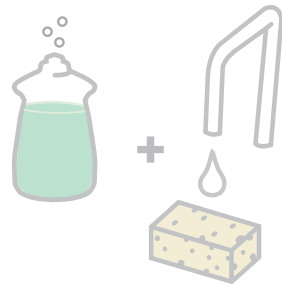
➔ 16

15

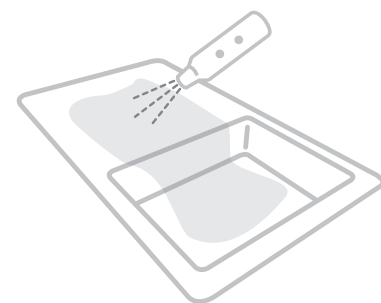




1



4



Twilight



Day



Magnolia

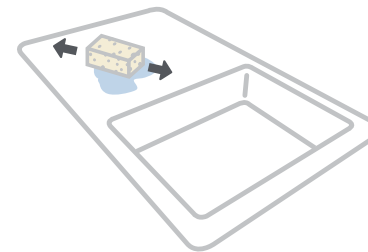


Polaris



Rouge

2



5



00:10:00



Beton/
Concrete



Sabbia/
Gobi



Terra



Everest



Sand/
Moonstone



Alpina

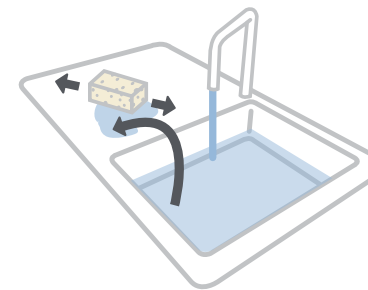


Superwhite

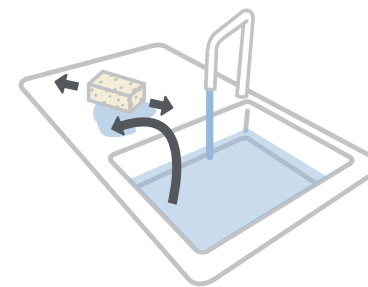


Cascada

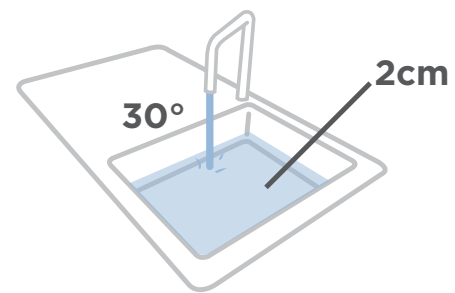
3



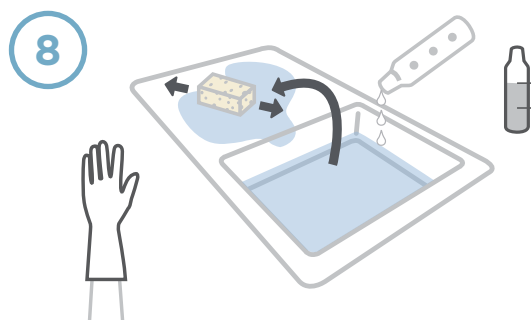
6



7



8

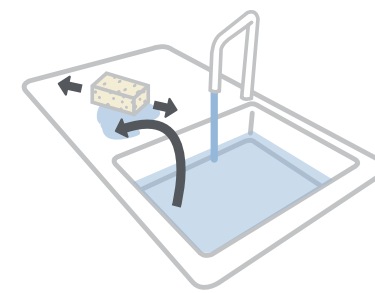


9

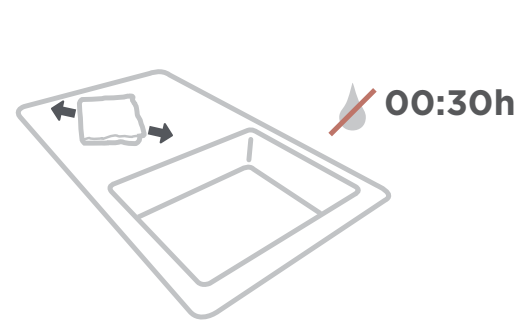


00:15:00

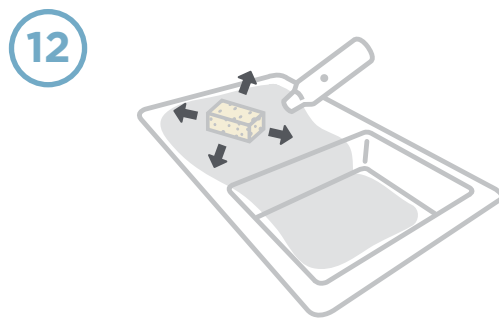
10



11



12

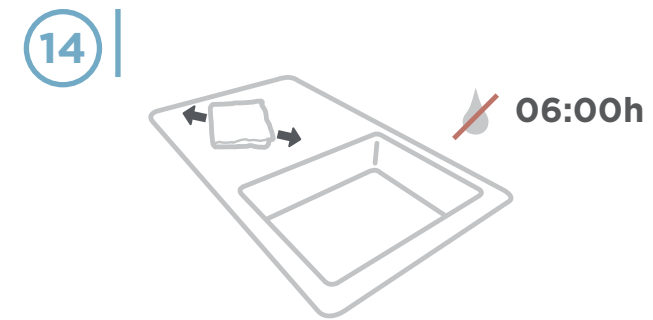


13



00:01:00

14

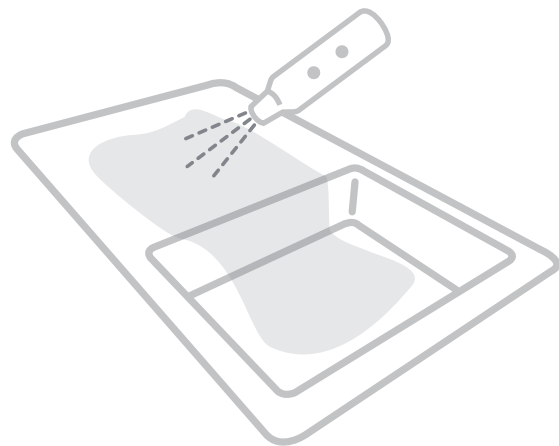


20

21



①

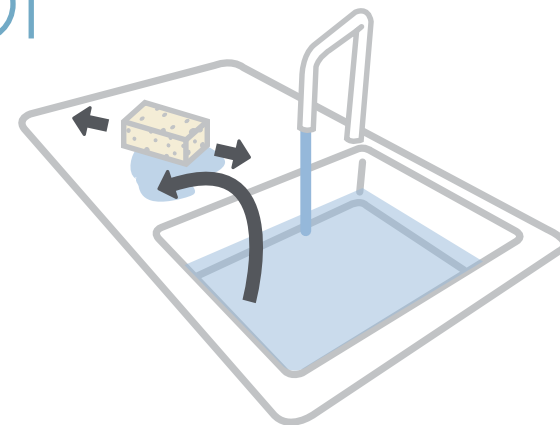


②



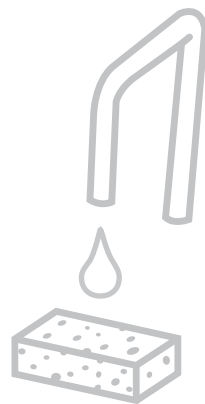
00:10:00

③ |

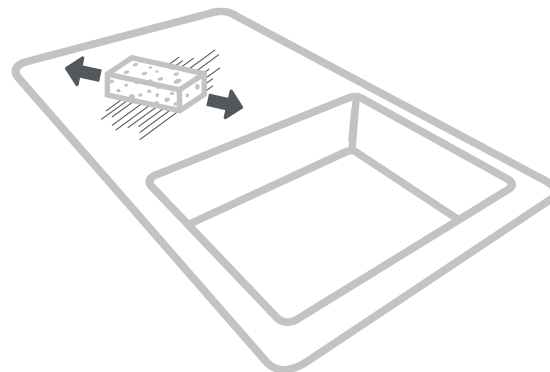




①



②



③ |

